

10th International Conference on the
Historical Links Between Spain and the Americas

**TRANSATLANTIC TRANSFORMATIONS:
HISTORIES, DEMOCRACIES, AND ARTIFICIAL INTELLIGENCE**

NEW YORK CITY, APRIL 30 - MAY 2, 2025



ORGANIZERS

The City College
of New York

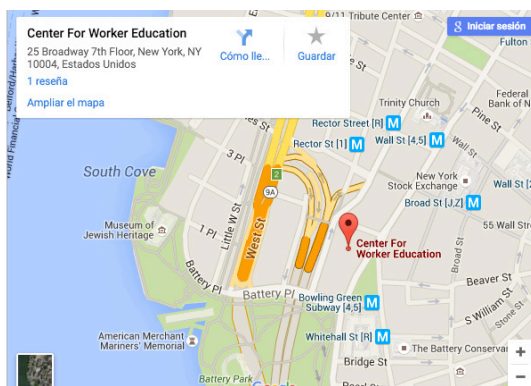


Division of Interdisciplinary Studies
at the Center for Worker Education

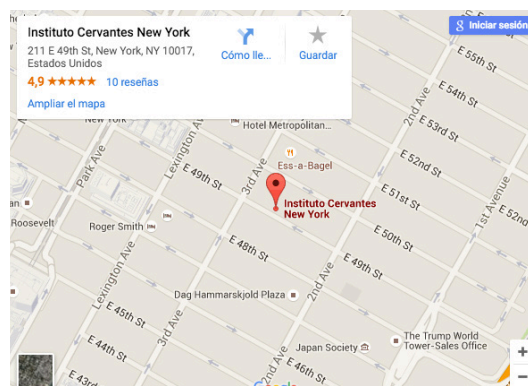


CONFERENCE LOCATIONS

The City College of New York
Division of Interdisciplinary Studies
Center for Worker Education (CCNY CWE)
25 Broadway, 7th Floor
New York, NY 10004



Instituto Cervantes New York
211 E 49th St.
New York, NY 10017



Note: Bring a valid photo ID (passport or U.S. driver's license) to enter.

ORGANIZERS

ORGANIZING COMMITTEE:

Carlos Aguasaco (CCNY | CUNY)
José Luis Perales García (Instituto Cervantes | NY)
Ana Lariño (Instituto Franklin | UAH)
Laura Rey (Instituto Franklin | UAH)
Carlos Herrero (Instituto Franklin | UAH)
Davi Saroop (CCNY | CUNY)
Lenard Estacio (CCNY | CUNY)
Robert Hernandez (CCNY | CUNY)
Lorena De Miranda Marques (CCNY | CUNY)
Yulia Starovoytova (CCNY | CUNY)
Ninoshka (Nina) Woods (CCNY | CUNY)

SCIENTIFIC COMMITTEE:

Carlos Aguasaco (CCNY-CUNY)
Julio Cañero (UAH)
David Jeruzalmi (CCNY-CUNY)
Jose Antonio Gurpegui (Instituto Franklin | UAH)
Juan Carlos Mercado (CCNY-CUNY)
Javier Valdivielso Odriozola (Instituto Cervantes | NY)
Ana Lariño (Instituto Franklin-UAH)
Ignacio Bravo (Universidad de Alcalá)
José Manuel Estévez-Saá (Instituto Franklin | UAH)
Susanna Rosenbaum (CCNY | CUNY)
Danielle Zach (CCNY | CUNY)
Esperanza Cerdá Redondo (Instituto Franklin | UAH)
Cristina Crespo Palomares (Universidad de Alcalá)
Francisco Sáez de Adana Herrero (Universidad de Alcalá)

ABOUT THE CONFERENCE

The advent and consolidation of new technologies and social movements, combined with the challenges posed by climate change and population displacement, have put the concept of democracy to the test—both locally and globally. That is to say, local socio-cultural phenomena are now interwoven with global trends and changes in the globalized market for cultural capital (e.g., social media), the market economy, and transnational politics.

As a byproduct of modernity, modern democracies developed alongside scientific narratives and social science methodologies aimed at fostering merit-based systems of social mobility—regulated by the market and driven by innovation. However, the emergence of the global attention economy and the crisis surrounding the paradigm of verifiable truth now pose existential threats to the various forms of democracy around the world.

The International Conference on “Historical Links between Spain and the Americas” explores the rich historical interaction between Spain and the Americas and examines how these ties have shaped contemporary challenges in this transatlantic region. Drawing on diverse approaches in the humanities, social sciences, and emerging disciplines such as climate change, immigration, and ecocriticism, the conference seeks to analyze present-day dynamics and their implications for the future of democracy in the West.

This 10th edition features sixty-five participants representing more than forty institutions from Spain and the Americas. The presentations are organized into fourteen panels, delivered in a hyflex format (in-person and online). Each panel offers transversal perspectives on the theme “Historical Links between Spain and the Americas.”

Of special interest in this edition is the keynote event featuring Professor David Jeruzalmi, who will present his research on “Molecular Machines.” Also notable is the presence of world-renowned philosopher and best-selling author Lou Marinoff, along with journalist Paco Reyero and Distinguished Professor José Miguel Martínez Torrejón, all contributing to a well-rounded and thought-provoking program.





DAY 1

Wednesday, April 30th, 2025

9:00 AM - 10:00 AM

REGISTRATION | Front Desk | CCNY CWE (25 Broadway, 7th Floor)

10:00 AM - 11:35 AM

PANEL 1: TRANSATLANTIC ARTISTIC EXCHANGES | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: Ana Puyol Loscertales (AICA - Association Internationale des Critiques d'Art)

El Intercambio Grotesco: Transformaciones Artísticas e Ideológicas entre la España Barroca y las Américas
Vasiliki Velliou (National and Kapodistrian University of Athens)

Dos tratados del Siglo XVI a la luz de la era espacial: *De dominio infidelium* y *De Physica Speculatio*
Claudia López Lomeli (Independent Scholar, online)

Man Ray-Luis Buñuel: impacts. From Studio des Ursulines to The Sewers of Los Angeles
Ana Puyol Loscertales (AICA - Association Internationale des Critiques d'Art, online)

La influencia de Luis Buñuel en el cine de América Latina
Viviana Plotnik (Oglethorpe University)

From transformation to transculturation. The case of Paco de Lucia
Eduardo Campos Lopez (Washington University in St Louis)

Q&A (10 minutes)

11:40 AM - 12:35 PM

PANEL 2: SPAIN AND THE SHAPING OF AMERICAN IDENTITIES | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: Carlos Aguasaco (CCNY | CUNY)

American Nazi in Spain: The Curious Case of Jane Anderson (a.k.a. la Marquesa de Cienfuegos)
John Nieto-Phillips (Department of History, Indiana University, Bloomington)

Spain and The United States in Grand Strategy. Problems and Partnerships in a new international System
David García Cantalapiedra (Universidad Complutense De Madrid | Instituto Franklin UAH)

Los acequias y el cambio climático: Cómo Nuevo México entreteje una historia, identidad y futuro en el Valle del Río Grande
Morgan De Pree (Independent Scholar)

Q&A (10 minutes)

12:35 PM - 2:00 PM

LUNCH BREAK

3:00 PM - 3:55 PM

PANEL 3: VISIONES DE ESPAÑA DESDE EL PRISMA ESTADOUNIDENSE: KATHARINE LEE BATES Y LA PERSPECTIVA DEMOCRÁTICA Y FEMINISTA | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Carlos Velásquez-Torres** (CCNY | CUNY)

Katharine Lee Bates, 1899. Una educadora feminista visita España

Carlos Ramos (Wellesley College)

Espíritu democrático estadounidense ante la España tradicional: Katharine Lee Bates y sus antecesores

José Manuel del Pino (Dartmouth College)

De amaneceres y nuevos años: del amor y el tiempo en las obras de Linklater y Sorogoyen

Yolanda López López. (UNIR | Universidad Internacional de La Rioja, online)

4:00 PM - 5:00 PM

PANEL 4: LAS IDEOLOGÍAS LINGÜÍSTICAS Y LA PERPETUACIÓN DEL ESTATUS MINORITARIO DEL ESPAÑOL DE ESTADOS UNIDOS Y SUS HABLANTES | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Isabel Kentengian** (The College of New Jersey)

Como la retórica y políticas de Donald Trump perpetúan la ideología de 'una lengua, una nación'

Adam Rodriguez-Hernandez (The College of New Jersey)

El mock Spanish: reflejo de las ideologías lingüísticas negativas hacia el español de Estados Unidos

Evangelina Santos (The College of New Jersey)

La relación entre las ideologías lingüísticas y la desigualdad educativa de estudiantes hispanohablantes

Emily Riotto-Alejandro (The College of New Jersey)

Q&A (10 minutes)

7:00 PM

KEYNOTE EVENT I | Instituto Cervantes New York (211 E 49th St., New York, NY 10017)

SEEING THE INVISIBLE: MOLECULAR MACHINES AT WORK

David Jeruzalmi, Professor of Chemistry and Biochemistry (CCNY | CUNY)

Discussant: **Ranajeet Ghose**, Professor of Chemistry and Biochemistry (CCNY | CUNY)



David Jeruzalmi is a Professor of Chemistry and Biochemistry at The City College of New York (CCNY). He earned his Bachelor of Science in Chemistry from the University of Cincinnati in 1987 and holds a Ph.D. in Molecular Biophysics and Biochemistry from Yale University. Professor Jeruzalmi's research focuses on the structural and biochemical mechanisms underlying DNA replication and repair. His laboratory employs X-ray crystallography and electron microscopy techniques to investigate these essential biological processes. In addition to his research, Professor Jeruzalmi teaches at CCNY and the Graduate Center of the City University of New York. He also directs the Biochemistry, Biophysics, and Biodesign (B3) Research Experience for Undergraduates (REU) program and co-directs the Opportunities in Research and Creative Arts (ORCA) at CCNY; both programs provide undergraduate students with summer research opportunities.

Dr. Jeruzalmi has published numerous peer-reviewed articles in prestigious scientific journals, including *Nature*, *Science*, *Cell*, *Nucleic Acids Research*, *eLife*, and the *Proceedings of the National Academy of Sciences*. His research has been continuously supported by grants from major funding agencies, including the National Institutes of Health and the National Science Foundation, reflecting the significance and impact of his work.



Ranajeet Ghose is a Professor of Chemistry and Biochemistry at the City College of New York and a member of the PhD programs in Biochemistry, Chemistry, and Physics at the Graduate Center of CUNY. He received his PhD from Yale University and has been at the City College since 2002. The research in his group involves the use of a variety of experimental and computational approaches to study the structure, dynamics and interactions of important cellular signaling molecules called kinases.



DAY 2

Thursday, May 1st, 2025

9:00 AM - 10:00 AM

REGISTRATION | Front Desk | CCNY CWE (25 Broadway, 7th Floor)

10:00 AM - 10:55 AM

PANEL 5: SPAIN AND LATIN AMERICA: HISTORICAL AND POLITICAL TIES | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Ana Lariño** (Instituto Franklin | UAH)

Antislavery Imperialism: The United States and the Spanish Caribbean in the late 19th century

Gerard Llorens-DeCesaris (Universitat Pompeu Fabra)

Channeling Ethiopia: How Franco's Moors Engaged African Americans in the Spanish Civil War

Dieudonne Afatsawo (Hampden-Sydney College, Virginia)

Spanish-American Exceptionalism: The Promise of Unique Latin Christendom

Itai Sneh (John Jay College of Criminal Justice | CUNY)

Q&A (10 minutes)

11:00 AM – 12:25 PM

PANEL 6: GLOBAL LANGUAGES, CULTURAL REPRESENTATION, AND EDUCATIONAL EXCHANGE |

Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Carlos Herrero** (Instituto Franklin | UAH)

El devenir del inglés como lingua franca en el siglo XXI - y el impacto globalizador

José de Jesús Torres Muñoz (Santa Ana College)

Poblana Influencers (Las Mujeres de Picos)

Rebecca Gutierrez (Universidad de La Coruña)

The Influence of Castilian Spanish in the Development of American English Language and Culture: A Post-Millennial View

Nancy De Honores (Intercultural Institute of Research, online)

El Programa Fulbright en España. Evolución y algunas reflexiones personales

Juan Nieto (Universidad de Santiago de Compostela / ACSUG, online)

Q&A (10 minutes)

12:30 PM – 2:00 PM

LUNCH BREAK

2:00 PM - 3:00 PM

KEYNOTE EVENT II | Auditorium (CCNY CWE)

FERNANDO SOR'S HISTORICAL, CULTURAL AND POLITICAL LINKS WITH THE AMERICAS

Lou Marinoff, Professor of Philosophy (CCNY | CUNY)

This talk will explore Fernando Sor's life and his connections with the Americas through three phases, including his service to the American Consul in Málaga, his time in London teaching future liberators, and the legacy of his work through Andrés Segovia. The talk will be based on Lou Marinoff's research and his book *Fernando: Beethoven of the Guitar*.



Lou Marinoff, a Commonwealth Scholar originally from Canada, is Professor of Philosophy at The City College of New York, an internationally bestselling author, and founding president of the American Philosophical Practitioners Association. His scholarly interests include Asian Philosophy, Philosophy of AI, Ethics, and Decision Theory. He is best-known for popular books on philosophy for everyday life, including *Plato Not Prozac*, published in twenty-seven languages. Lou has done book and media tours throughout the Americas, and world-wide. A lifelong student and former teacher of classical guitar, he has an affinity for the music of Fernando Sor. This led to a 12-year research and writing project that culminated with the 2021 publication of *Fernando: Beethoven of the Guitar*, a trilogy of historical fiction. In 2024 *Fernando* was re-released in one complete volume. Extracts from this oeuvre, and associated research, form the basis of this talk.

<https://www.amazon.com/dp/BoDJCDTLRz>

3:00 PM - 3:55 PM

PANEL 7: SPANISH VOICES IN EXILE AND TRANSLATION IN NEW YORK | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Esperanza Cerdá Redondo** (Instituto Franklin | UAH)

Can't Corporal, or Leaves of Grass & warm beer: two Spanish writers in exile

A. Kaiser (Independent Scholar)

Dorothy Peterson and Mildred Adams: Two Women Translators of Lorca in New York City

Evelyn Scaramella (Manhattan University)

Walt Disney: The Moustache Connection

Julio Marzán (Independent Scholar)

Q&A (10 minutes)

4:00 PM - 5:15 PM

PANEL 8: POWER, CORRUPTION, AND INTERNATIONAL RELATIONS | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Susanna Rosenbaum** (CCNY | CUNY)

The role of the United States in the fight against transnational corruption: The influence of the U.S. FCPA and the impact on Spanish law and the future of democracy

Mónica Sánchez Girao (University of Deusto Spain, online)

La cooperación iberoamericana en la lucha contra el terrorismo y el crimen organizado

Paula M Núñez-Guerra (Universidad Complutense de Madrid, online)

Excavating Buried Truths: The Spanish Civil War and Its Legacy in Latin America

Justine Browning (Fordham University)

Puentes en la sombra: El rol del Spanish Lobby en la proyección internacional del franquismo

Moises Rodriguez-Escobar (Universidad del País Vasco UPV/EHU, online)

Q&A (10 minutes)

5:20 PM - 6:00 PM

PANEL 9: CLIMATE CHANGE AND FORECAST | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Danielle Zach** (CCNY | CUNY)

Diverging Perspectives: How Spain and the United States View Climate Change Differently

Rubén Díez García (Faculty of Political Science & Sociology, Complutense University of Madrid)

Probabilistic seasonal forecasts of precipitation

Nir Krakauer (CCNY | CUNY)

7:00 PM

KEYNOTE EVENT III | Instituto Cervantes New York (211 E 49th St., New York, NY 10017)

LA AVENTURA DE CONTAR AVENTURAS. MEMORIAS, POLÍTICAS E INSIDIAS EN LAS RELACIONES SOBRE HERNANDO DE SOTO Y LA FLORIDA

José Miguel Martínez Torrejón, Distinguished Professor (Queens College | CUNY)



José Miguel Martínez Torrejón, licenciado por la Universidad Autónoma de Barcelona y doctor por la de California (Santa Bárbara) es Distinguished Professor en la City University of New York. Definidos de modo amplio, sus trabajos de investigación se dedican a observar la palabra y su manipulación, aplicando el análisis filológico y retórico al estudio de la historia de las ideas y los usos políticos de la literatura. Entiende y practica los estudios ibéricos como un todo donde se entreteje lo español, portugués y latinoamericano. Recientemente ha publicado la *Miscelânea sebástica da Ajuda* (donde se incluye la *Lamentable pérdida* de Jerónimo Corte-Real), *Los pre-textos de «La Florida del Inca»* y su nueva edición de la *Brevisima relación* del padre Las Casas (Cátedra, 2023), y sigue trabajando en su monografía sobre *Don Sebastián vivo y muerto*.



3:00 PM – 3:55 PM

PANEL 7B: HISPANISMO, LEGADO E IDENTIDAD | ROOM 7-50 (CCNY CWE)

Moderator: **Álex Alonso** Nogueira (Brooklyn College, CUNY)

¿Existe una variedad propia del español en Estados Unidos? El "legado" lingüístico de España

Vicente Lledó-Guillén (Hofstra University)

La lengua de la sangre: Aurelio M. Espinosa y el hispanismo tradicionalista en Nuevo México (1848-1912)

Lorena Albert Ferrando (University of Virginia)

Na marxe has Hispanias: os estudos galegos en New York, de Emilio González López a Xoán González Millán

Álex Alonso Nogueira (Brooklyn College, CUNY)

Q&A (10 minutes)

PARTICIPANTS

Álex Alonso Nogueira (Brooklyn College, CUNY)

Vicente Lledó-Guillén (Hofstra University)

Lorena Albert Ferrando (University of Virginia)

9:00 AM - 10:00 AM

REGISTRATION | Front Desk | CCNY CWE (25 Broadway, 7th Floor)

10:00 AM - 11:25 AM

PANEL 10: ECONOMIC AND SOCIAL TRANSFORMATIONS | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: Angela Sauciuc (Universidad de Alcalá | Instituto Franklin)

Economic Cooperation between Spain and Mexico at the Beginning of the 21st Century

José Miguel Mata Hernández (Universidad de Zaragoza)

El Poder de Una Voz: Cómo Las Comunidades Menos Favorecidas en Nueva York Le Hicieron Frente a La Poderosa Industria del E-Commerce

Robert Valencia (Earthjustice)

España y Estados Unidos bajo Trump: Desafíos y Oportunidades en las Relaciones Socioeconómicas, Políticas y Culturales

José Manuel Estévez-Saá (Universidad de La Coruña)

Julio Cañero (Universidad de Alcalá | Instituto Franklin)

Bridging the USA and Spain: Transferring Managerial Academic Innovations to a Late-Developing Nation

María Fernandez-Moya (CUNEF)

Q&A (10 minutes)

11:30 AM - 1:00 PM

PANEL 11: LITERATURE, HISTORY, AND MEMORY | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Carlos Velásquez-Torres** (CCNY | CUNY)

María Zambrano y Octavio Paz, diálogos sobre la soledad

Roberto Sanchez Benitez (Universidad Autónoma de Ciudad Juárez)

Memorias y nuevas estéticas audiovisuales: movilización, archivo y tecnologías emergentes

Ana Forcinito (University of Minnesota)

Propter Sion Non Tacebo: Maria Rosa Lida's Philology of Silence

Aurora Hermida Ruiz (University of Richmond)

Francisco García Ortega y el nacimiento de la revista *Cine Mundial* (1916-1948)

Juan Antonio Sánchez Jiménez (Independent Scholar, online)

México y Estados Unidos se encuentran de noche

Futuro Moncada (Universidad Autónoma de Nuevo León, online)

Q&A (10 minutes)

1:00 PM - 2:00 PM

Lunch Break

2:00 PM - 3:00 PM:

KEYNOTE EVENT IV | Auditorium (CCNY CWE)

EL COWBOY: UN VIAJE DE IDA Y VUELTA

Francisco (Paco) Reyero (Canal Sur Radio, RNE)

El cliché del cowboy, incrustado en la tipología del Oeste norteamericano, ha impedido que se difunda su origen y la historia cultural, compleja, que hay tras un imagen simplista, cincelada especialmente por Hollywood.

Sin embargo, un estudio en profundidad del vaquero nos lleva a su vínculo con el desarrollo económico y paisajístico de Estados Unidos y a su propio origen, netamente español que abordaremos, detenidamente, en esta conferencia.



Francisco Paco Reyero (Sevilla, 1971) ha sido corresponsal en el Oeste americano y ha cubierto para radio, prensa y televisión la campaña de electoral de 2016 (publicó el libro *Trump: El León del Circo*) y las elecciones presidenciales de 2020 y 2024. Desde hace 5 temporadas presenta *Atlantic Express*, un novedoso formato radiofónico semanal difundido por RNE en el que indaga sobre la relación histórica de España y Estados Unidos. Entre sus ensayos dedicados al vínculo con Estados Unidos se pueden mencionar *Y Bernardo de Gálvez Entró en Washington* (y su versión en inglés, *And Bernardo de Gálvez Entered Washington*), *Sinatra: Nunca volveré a ese maldito país* (Fundación Lara / Planeta, 3º edición), sobre los viajes del crooner a España en busca de Ava Gardner durante la dictadura franquista o *Clint Eastwood: Desde que mi nombre me defiende* (Fundación Lara / Planeta, 3º edición), sobre cómo el actor californiano encontró el éxito rodando spaghetti westerns españoles.

3:00 PM - 4:10 PM

PANEL 12: TRANSATLANTIC ENCOUNTERS AND LABOR | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: Germán Augusto Pachón-Gantiva (Universidad Nacional de Colombia)

From China to the Panama Railroad and Spanish Cuba: mass suicides in Panama and testimonies of Chinese laborers

Marlene Hidalgo Xirinachs (Independent Scholar)

La normativa deontológica judicial en Estados Unidos y España: un debate entre la autorregulación y la intervención del legislador

Alejandro De Rosa Cañete (Universitat de València, online)

La co-construcción de modernidad y tecnología en una región cubana entre imperios: el cable telegráfico submarino como infraestructura sociotécnica (1870-1930)

Vero Edilio Rodríguez Orrego (Universidad de Cienfuegos, online)

Imposición de modelos de desarrollo a través de estrategias de política rural. De la Alianza para el progreso en Colombia a la PAC de la UE en España

Germán Augusto Pachón-Gantiva (Universidad Nacional de Colombia)

Q&A (10 minutes)

4:15 PM - 5:10 PM

PANEL 13: TRANSVERSAL APPROACHES TO ARTIFICIAL INTELLIGENCE | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Carlos Aguasaco** (CCNY | CUNY)

Uso de la Inteligencia Artificial en la universidad: retos, normativas y evolución

Ignacio Bravo (Universidad de Alcalá)

Pro-Democracy Cooperation to Counter AI's Support of Right-Wing Extremism: The Spanish Case

M. Victoria Pérez-Ríos (John Jay College of Criminal Justice | CUNY)

A Multiomics Revolution in Medicine Through AI and Machine Learning

Juan Placer (Origen Corporación Biotech, online)

Q&A (10 minutes)

5:10 PM – 6:05 PM

PANEL 14: DE LA CARICATURA AL ALGORITMO: MEDIOS Y REDES DE LA DIÁSPORA ESPAÑOLA EN NUEVA YORK | Auditorium (CCNY CWE)

Moderator: **Gerardo Blumenkrantz** (CCNY | CUNY)

Entre el humor y la denuncia: Sergio Aragonés y la prensa del exilio español

Gerardo Blumenkrantz (The City College of New York, CUNY)

De Little Spain a Meet Up: un siglo de cohesión identitaria para los españoles en Nueva York

Enrique Vaquerizo Domínguez (Visiting Scholar CCNY)

Iberia Inc: la importación de la figura del superhéroe estadounidense en España –

Francisco Saez De Adana (Universidad de Alcalá)

Q&A (10 minutes)

7:00 PM – 9:00 PM

RECEPTION | White Horse Tavern - Financial District Address: 25 Bridge St, New York, NY 10004

PARTICIPANTS

Ana Lariño Ares (Instituto Franklin | UAH)
Kaiser (Independent Scholar)
Adam Rodriguez-Hernandez (The College of New Jersey)
Alejandro De Rosa Cañete (Universitat de València)
Ana Forcinito (University of Minnesota)
Ana Puyol Loscertales (AICA - Association Internationale des Critiques d'Art)
Angela Sauciuc (Instituto Franklin | UAH)
Aurora Hermida Ruiz (University of Richmond)
Carlos Ramos (Wellesley College)
Carlos Velásquez-Torres (CCNY | CUNY)
Claudia López Lomeli (Independent Scholar, online)
David García Cantalapiedra (Universidad Complutense De Madrid | Instituto Franklin | UAH)
David Jeruzalmi (CCNY | CUNY)
Dieudonne Afatsawo (Hampden-Sydney College, Virginia)
Eduardo Campos Lopez (Washington University in St Louis)
Emily Riotto-Alejandro (The College of New Jersey)
Enrique Vaquerizo Domínguez (Visiting Scholar, CCNY)
Esperanza Cerdá Redondo (Instituto Franklin | UAH)
Evangelina Santos (The College of New Jersey)
Evelyn Scaramella (Manhattan University)
Francisco (Paco) Reyer (Canal Sur Radio, RNE)
Francisco Saez De Adana (Instituto Franklin-UAH)
Futuro Moncada (Universidad Autónoma de Nuevo León, online)
Gerard Llorens-DeCesaris (Universitat Pompeu Fabra)
Gerardo Blumenkrantz (CCNY | CUNY)
Germán Augusto Pachón-Gantiva (Universidad Nacional de Colombia)
Ignacio Bravo (Universidad de Alcalá)
Isabel Kentengian (The College of New Jersey)
Itai Sneh (CUNY John Jay College of Criminal Justice)
John Nieto-Phillips (Department of History, Indiana University, Bloomington)
José Antonio Gurpegui Palacios (Instituto Franklin-UAH)
José de Jesús Torres Muñoz (Santa Ana College)
José Manuel del Pino (Dartmouth College)
José Manuel Estévez-Saá (Universidad de La Coruña)
José Miguel Mata Hernández (Universidad de Zaragoza)
José Miguel Martínez Torrejón (Queens College | CUNY)
Juan Antonio Sánchez Jiménez (Independent Scholar, online)
Juan Nieto (Universidad de Santiago de Compostela | ACSUG, online)
Juan Placer (Origen Corporación Biotech)
Julio Cañero (Instituto Franklin | UAH)
Julio Marzán (Independent Scholar)
Justine Browning (Fordham University)
Ignacio Bravo Muñoz (Universidad de Alcalá de Henares)
Laura Rey Carretero (Instituto Franklin | UAH)
Lou Marinoff (CCNY | CUNY)
María Fernandez-Moya (CUNEF)
M. Victoria Pérez-Ríos (John Jay College of Criminal Justice | CUNY)
Marlene Hidalgo Xirinachs (Independent Scholar)
Marlene Hidalgo Xirinachs
Moises Rodriguez-Escobar (Universidad del País Vasco UPV | EHU, online)
Mónica Sánchez Girao (University of Deusto Spain, online)
Morgan De Pree (Independent Scholar)
Nancy De Honores (Intercultural Institute of Research, online)
Nir Krakauer (CCNY | CUNY)
Paula M Núñez-Guerra (Universidad Complutense de Madrid)
Ranajeet Ghose (CCNY | CUNY)
Rebecca Gutierrez (Universidad de La Coruña)
Robert Valencia (Earthjustice)
Roberto Sanchez Benitez (Universidad Autónoma de Ciudad Juárez)
Rubén Díez García (Faculty of Political Sciences & Sociology, Complutense University of Madrid)
Vasiliki Velliou (National and Kapodistrian University of Athens)
Vero Edilio Rodríguez Orrego (Universidad de Cienfuegos, online)
Viviana Plotnik (Oglethorpe University)
Yolanda López López (UNIR | Universidad Internacional de La Rioja, online)



Who are we? An institute dedicated to Research on American Studies at the Universidad de Alcalá (Madrid, Spain).

What do we do? We research diverse themes related to North America; sponsor projects, scholarships, and fellowships; and disseminate research conclusions in a variety of publications and events. We offer a variety of academic programs at both undergraduate and graduate levels.

What is our mission? To serve as a cooperative platform that unites Spain and North America with the objective of promoting awareness and knowledge about the diversity of cultures that pertain to those territories. That mission is carried out through collaborations with American higher education institutions, public or private agencies, and associations in order to foster understanding and constructive collaboration on both sides of the Atlantic.

OUR RESEARCH

- ✓ Major areas of research: Latinos in the US, bilingual education, and US society and culture.
- ✓ Allocate €250,000 every year to the training of new researchers and to disseminate conclusions.
- ✓ Publish the journals REDEN (focused on American Studies) and Camino Real (focused on Latinos in the US).
- ✓ Promote research by funding academic publications.
- ✓ Organize international seminars and conferences.

OUR ACADEMIC PROGRAMS

- ✓ PhD in American Studies.
- ✓ The first official Master's in American Studies in Spain.
- ✓ 8 Master's degrees in International and Bilingual Education.
- ✓ Teacher training of American conversation assistants in Spain.
- ✓ 600 American students every year.

www.institutofranklin.net

Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos
"Benjamin Franklin" de la Universidad de Alcalá
C/ Trinidad 1 28801 Alcalá de Henares (Madrid) España
+34 91 88 55 252

DIÁLOGO ATLÁNTICO

www.dialogoatlantico.com



Instituto Cervantes

Nueva York

In New York, Instituto Cervantes started operating as a cultural non-profit in 1994. Since then, it has been a vibrant center of culture, learning and social life in Manhattan, offering Spanish courses for all levels and an ambitious cultural program that provides the latest cultural manifestations of the Spanish-speaking world.

Instituto Cervantes is the official reference point to learn Spanish in New York. It offers general Spanish language courses, and a wide variety of special courses, tackling specific and diverse needs of groups such as professionals, college students, children, teenagers and retirees / old age pensioners / retired people. Our program covers all six levels of the Common European Framework of Reference (A1, A2, B1, B2, C1 and C2). It is designed to help students develop their ability to speak, understand, read and write in Spanish.

Instituto Cervantes has the fundamental goal to spread Spanish and Hispanic American cultures abroad. The New York site offers a rich and strong cultural program that aims to display the great wealth and drive of creation in Spain and Hispanic America. Exhibitions, concerts, films, conferences and debates are part of our cultural agenda; a representation of the variety of trends and innovation of a language, Spanish, shared by nearly 600 million people.

Located in ICNY, Jorge Luis Borges Library provides convenient access to a wide selection of literature in Spanish as well as videos of the most important films produced in the Spanish language. Also, the library has an ancillary material for the teaching of Spanish as a foreign language.

Instituto Cervantes New York is the leading coordinator of the North-American network of centers that includes Albuquerque, Boston, Chicago, Los Angeles centers and the Seattle and Calgary classrooms.

<https://nyork.cervantes.es/en/default.shtm>



THE CITY COLLEGE OF NEW YORK

Since 1847, **THE CITY COLLEGE OF NEW YORK** has provided a high quality and affordable education to generations of New Yorkers in a wide variety of disciplines. CCNY embraces its role at the forefront of social change.

Located in the heart of New York City, CCNY is home to such important “firsts” as: The first college explicitly founded on the ideal of educating the “whole people,” the first documentary film program in the U.S., the first intercollegiate lacrosse game played in the U.S., first student government in the nation, and the longest running Alumni Association in the U.S.

It is ranked #1 by *The Chronicle of Higher Education* out of 369 selective public colleges in the United States on the overall mobility index. This measure reflects both access and outcomes, representing the likelihood that a student at CCNY can move up two or more income quintiles. In addition, the Center for world University Rankings places CCNY in the top 1.2% of universities worldwide in terms of academic excellence. More than 16,000 students pursue undergraduate and graduate degrees in eight professional schools and divisions, driven by significant funded research, creativity and scholarship. CCNY is as diverse, dynamic and visionary as New York City itself.

Outstanding programs in architecture, engineering, education and the liberal arts and sciences prepare our students for the future, and produce outstanding leaders in every field. Whether they are drawn to the traditional, like philosophy or sociology, or emerging fields like sonic arts or biomedical engineering, our baccalaureate graduates go on to graduate programs at Stanford, Columbia or MIT – or they stay right here in one of our 50 master's programs or our doctoral programs in engineering, the laboratory sciences, and psychology.



Nowhere else in the city do undergraduates have so many opportunities to conduct research with professors and publish and present their findings. In our science, engineering and social science programs, more than 300 undergrads work alongside senior researchers in funded projects.

Leading CUNY in funded research, we house a number of research centers, and soon two new advanced research centers will rise on South Campus. Nearly all of our full-time faculty hold PhDs or – like our architecture faculty – maintain professional practices. Art professors exhibit their work, film professors make films, and music professors perform in venues around the country.

The campus is alive with student activity. City College fields 16 varsity teams that compete in NCAA Division III – and students work out in an equipment rich fitness center and socialize in more than 100 student clubs. And our students come from around the corner and the world, representing more than 150 nationalities. City College is an integral part of the civic, urban and artistic energy of New York and inseparable from its history. We are the City that built this city.

LAND ACKNOWLEDGEMENT

We acknowledge that The City College of New York, grounded on the schist bedrock outcrop of Harlem, is situated upon the ancestral homeland and territory of the Munsee Lenape, Wappinger, and Wiechquaesgeck peoples. As members of an educational community, we are obligated to know the histories of dispossession that have allowed The City College of New York to grow and thrive on this vibrant terrain. As designers and thinkers, we endeavor to build in ways that lead toward justice, and we are committed to working to dismantle the ongoing consequences of settler colonialism and to restore the whole people to the full enjoyment of their rights and heritage.

THE CITY COLLEGE OF NEW YORK DIVISION OF INTERDISCIPLINARY STUDIES AT THE CENTER FOR WORKER EDUCATION (CCNY CWE)

The **City College of New York Division of Interdisciplinary Studies at the Center for Worker Education (CCNY CWE)** offers a flexible and tailored education designed for working adults and transfer students. This educational approach encourages students to apply their classroom knowledge to real-world situations. The curriculum places a strong emphasis on critical thinking, reading, and writing skills, with a focus on effective communication in various formats, including written, oral, and digital.

Courses at **CCNY CWE** are delivered through a variety of methods, including Asynchronous, Blended, HyFlex, In-Person, Online, and Synchronous formats. Most courses are 4 credits and are scheduled for evenings, and Saturday mornings and afternoons, to accommodate the needs of working adults.

In addition to its core educational offerings, **CCNY CWE** sponsors special programs, research initiatives, conferences, and cultural events that align with its interdisciplinary approach to teaching and learning. These include the Patai Lecture Series, the Human Rights Forum, Study Abroad, Quest, The Americas Film Festival of NY, The Americas Poetry Festival of NY, the Rights Talk Podcast, and the CWE/ DC37 Partnership Technology Program.

LEARN MORE:







JUMP START YOUR FUTURE



Division of Interdisciplinary Studies
at the Center for Worker Education



The City College
of New York